



**International Bureau**

Weltpoststrasse 4  
P.O. Box 312  
3000 BERNE 15  
SWITZERLAND  
T +41 31 350 31 11  
F +41 31 350 31 10  
www.upu.int

Правительственным органам стран-  
членов АС

Contact: Mr Siva Somasundram  
T +41 31 350 32 01  
siva.somasundram@upu.int

Берн, 24 августа 2020 г.

**Наш номер: 3100(DPRM.CA.SEC)1083**

**Содержание: Результаты консультации о возможности виртуального представительства на чрезвычайной сессии Административного совета**

Госпожа, господин,

В соответствии с циркулярным письмом Международного бюро (МБ) 3100 (DPRM.CA.SEC) 1079 от 30 июля 2020 г. я уже могу проинформировать вас о результатах консультации с членами Административного совета (АС) о возможности удаленного представительства на чрезвычайной сессии АС.

МБ получило до 14 августа 2020 г. действительные ответы от 37 членов АС;

Результаты консультации можно обобщить следующим образом:

- 12 членов АС будут присутствовать на чрезвычайной сессии АС физически (причем девять из этих членов также будут представлены и дистанционно), в то время как 25 членов АС будут присутствовать только дистанционно;
- 32 члена АС поддержали предложенное в порядке исключения приостановление действия соответствующих положений Регламента АС и внесение поправок в них (чтобы разрешить удаленное представительство на чрезвычайной сессии АС), в то время как пять членов АС выступили против любого такого приостановления действия положений Регламента и его изменения;
- кто касается процессов принятия решений в отсутствие единогласия, то 20 членов АС поддержали возможность проведения поименного голосования, в то время как 12 членов АС сочли, что решения должны приниматься только консенсусом.

Подробное обобщение полученных ответов представлено в Приложении 1.

На основе результатов этой консультации я могу подтвердить, что чрезвычайная сессия АС пройдет в «гибридном» формате, при котором члены АС смогут присутствовать лично и/или удаленно. Кроме того, в соответствии с требованием наличия установленного кворума, вопросы, которые не могут быть решены с общего согласия, будут решаться поименным голосованием.

МБ организует эту чрезвычайную сессию АС физически в штаб-квартире Союза в Берне, Швейцария, и обеспечит возможность удаленного представительства членов АС и наблюдателей.

Соответственно, МБ в ближайшее время направит приглашение членам и наблюдателям АС для участия в чрезвычайной сессии АС с подробностями о том, как зарегистрироваться, и с практической информацией о физическом и удаленном участии.

С уважением,

(Подписано).

Бишар А.Хуссейн  
Генеральный директор

Обобщенные данные по ответам членов АС на вопросы в рамках консультации

| Член АС                   | Физическое присутствие<br>(Приложение 2) | Дистанционное присутствие<br>(Приложение 2) | За разрешение дистанционного представительства<br>(Приложение 3) | Способ принятия решения<br>(Приложение 3. Дополнение 1)<br><i>Вариант 1 – Решения только консенсусом</i><br><i>Вариант 2 – Поименное голосование при отсутствии консенсуса</i> | Примечания   |
|---------------------------|--|---|--|--|--|
| 1. Алжир                  | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 2. Австралия              | Да                                       | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 3. Барбадос               | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 4. Бельгия                | Да                                       | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 5. Бразилия               | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 6. Болгария (Респ.)       | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 7. Буркина-Фасо           | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 8. Китай (Народная Респ.) | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 9. Коста-Рика             | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 10. Кот-д'Ивуар (Респ.)   | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 11. Куба                  | Нет                                      | Да  | Да   | Вариант 1  | Ответ поступил после установленного срока (голос не учтен) |



**ВПС**  
ВСЕМИРНЫЙ  
ПОЧТОВЫЙ  
СОЮЗ

| <b>Член АС</b>               | <b>Физическое присутствие<br/>(Приложение 2)</b> | <b>Дистанционное присутствие<br/>(Приложение 2)</b> | <b>За разрешение дистанционного представительства<br/>(Приложение 3)</b> | <b>Способ принятия решения<br/>(Приложение 3. Дополнение 1)<br/><br/>Вариант 1 – Решения только консенсусом<br/><br/>Вариант 2 – Поименное голосование при отсутствии консенсуса</b> | <b>Примечания</b>  |
|------------------------------|--|---|--|--|--|
| 12. Доминиканская Республика | Необходимо уточнение                             | Необходимо уточнение                                | Да   | Вариант 2  | Страна-член под санкциями (голос не учтен)                 |
| 13. Эфиопия                  | Нет  | Нет   | Нет  | Нет  |  |
| 14. Грузия                   | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  | Ответ поступил после установленного срока (голос не учтен) |
| 15. Германия                 | Да   | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 16. Индонезия                | Да   | Да  | Нет  | Нет  |  |
| 17. Иран (Исламская Респ.)   | Да   | Нет   | Нет  | Нет  |  |
| 18. Италия                   | Да   | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 19. Япония                   | Да   | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 20. Казахстан                | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 21. Кения                    | Нет  | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 22. Корея (Респ.)            | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |  |
| 23. Малайзия                 | Нет  | Да  | Да   | Вариант 1  |  |
| 24. Мексика                  | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |  |

| <b>Член АС</b>                    | <b>Физическое присутствие<br/>(Приложение 2)</b> | <b>Дистанционное присутствие<br/>(Приложение 2)</b> | <b>За разрешение дистанционного представительства<br/>(Приложение 3)</b> | <b>Способ принятия решения<br/>(Приложение 3. Дополнение 1)<br/><br/>Вариант 1 – Решения только консенсусом<br/><br/>Вариант 2 – Поименное голосование при отсутствии консенсуса</b> | <b>Примечания</b>       |
|-----------------------------------|--|---|--|--|-------------------------|
| 25. Марокко                       | Нет  | Да  | Да   | Вариант 1  |                         |
| 26. Пакистан                      | Да   | Нет   | Нет  | Нет  |                         |
| 27. Парагвай                      | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 28. Польша                        | Да   | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 29. Румыния                       | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 30. Южная Африка                  | –  | –   | –  | –  | Официального ответа нет |
| 31. Испания                       | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 32. Судан                         | Нет  | Да  | Да   | Вариант 1  |                         |
| 33. Швейцария                     | Да   | Нет   | Да   | Вариант 1  |                         |
| 34. Тунис                         | Нет  | Да  | Да   | Вариант 1  |                         |
| 35. Турция                        | Да   | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 36. Уганда                        | Нет  | Да  | Да   | Вариант 1  |                         |
| 37. Объединенные Арабские Эмираты | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 38. Соединенное Королевство       | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 39. Уругвай                       | Нет  | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |
| 40. Вьетнам                       | Да   | Да  | Да   | Вариант 2  |                         |

| <b>Член АС</b>  | <b>Физическое присутствие<br/>(Приложение 2)</b> | <b>Дистанционное присутствие<br/>(Приложение 2)</b>   | <b>За разрешение дистанционного представительства<br/>(Приложение 3)</b>   | <b>Способ принятия решения<br/>(Приложение 3. Дополнение 1)<br/><br/>Вариант 1 – Решения только консенсусом<br/><br/>Вариант 2 – Поименное голосование при отсутствии консенсуса</b> | <b>Примечания</b> |
|---|--|---|--|--|-------------------|
| 41. Замбия  | Нет  | Да  | Нет  | Нет  |                   |
| <b>Всего ответов: 40</b><br><b>Своевременные действительные ответы: 37</b><br><b>Поздние ответы (не учитываются при голосовании по Приложению 3): 2</b><br><b>Не представлены (не учитывается при голосовании по Приложению 3): 1</b><br><b>Страна-член под санкциями (по приложению 3 голос не учтен): 1</b> | 12 членов АС за физическое присутствие           | 34 члена АС за дистанционное присутствие <sup>1</sup> | <b>Да (32);Нет (5);</b><br><b>Воздержались (0)</b><br><b>Результат :</b><br><b>Дистанционное представительство разрешено</b> | <b>Вариант 1 (12); Вариант 2 (20)<sup>2</sup></b><br><b>Результат: Вариант 2 принят</b>  |                   |

<sup>1</sup> Из этого числа 25 членов АС будут представлены только удаленно, а 9 членов АС будут представлены как удаленно, так и физически.

<sup>2</sup> Данный подсчет основан на голосах за виртуальное представительство от 32 членов АС.